



Dossier du BHI N° S3/1401

**LETTRE CIRCULAIRE N° 63/2013**  
**8 novembre 2013**

### MANUEL SUR LA MAREE - VERSION ANGLAISE

Références :

- A. Lettre circulaire de l'OHI N° 45/2007 du 23 mai - *Manuel sur les marées*
- B. Résolution 3/1957 de l'OHI telle qu'amendée - *Liste des publications de l'OHI*

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. Comme indiqué dans la lettre circulaire en référence A, la version française du manuel sur la marée (la marée océanique côtière), coproduite par l'Institut Océanographique (Paris) et le Service hydrographique français (Service Hydrographique et Océanographique de la Marine - SHOM), a été distribué aux Etats membres francophones en 2007.
2. Le texte français a ensuite été traduit en anglais et imprimé par le SHOM. La version anglaise est à présent prête pour distribution, une tâche entreprise par le SHOM, pour le compte de l'OHI. Un exemplaire sera adressé à chaque Etat membre et à chaque organisme assurant un cours d'hydrographie homologué en catégorie A ou en catégorie B FIG-OHI-ACI.
3. Des exemplaires imprimés supplémentaires peuvent être obtenus auprès de l'OHI ou du SHOM au prix de 50 euros l'un. Une version numérique (fichier pdf) de la version anglaise est disponible en téléchargement gratuit sur le site web du SHOM à l'adresse suivante : <https://www.shom.fr/boutique/marees-courants/ouvrages-des-marees.html>. Un lien est également fourni sur le site web de l'OHI (Accueil > Comités & GT > HSSC > TWLWG). Initialement identifié en tant que publication spéciale S-33 à la référence A, le manuel va à présent être inclus dans le catalogue de l'OHI en tant que publication C-33, conformément à la nouvelle classification adoptée en 2009 et décrite à la référence B.
4. La référence A annonçait également que l'Institut océanographique prépare un second volume « La marée océanique du large ». Le texte français n'a pas encore été finalisé. Il est prévu qu'une fois achevé, une procédure similaire à celle adoptée pour le premier volume sera suivie en vue d'établir une version en anglais.

Veuillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Gilles Bessero', is written over a light blue circular stamp.

Gilles BESSERO  
Directeur